

**Contract de servicii**  
**Nr. 220/18.03.2015**

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între

ADMINISTRAȚIA GRADINA ZOOLOGICA, adresa: str. Vadul Moldovei, nr. 4, sector 1, telefon/fax:021-269.06.00/269.06.02, codul fiscal 4505375, cont IBAN RO73 TREZ 24G6 7500 0200 109X, Trezorerie Sector 1, reprezentata prin Director Dr. Ancuta Elena Oprea, în calitate de achizitor, pe de o parte și

S.C. FRATIA CIC IMPEX S.R.L., cu sediul în București, Str. Culturii nr. 2D, sector 5, tel/fax: 0311072289/0722.226.114/115, înregistrată la Oficiul Registrul Comerțului cu nr. J40/23537/1992, cod unic de înregistrare RO 2630371, cont IBAN nr. RO44 TREZ 7055 069X XX00 8181, deschis la Trezoreria Sector 6, reprezentata prin domnul Filip Ioan - manager, în calitate de prestator, pe de alta parte, a intervenit prezentul contract.

**2. Definitii**

2. 1. În următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **pretul contractului** - pretul plătibil prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului/prestatorului prin contract;
- e. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă și enunțativă. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- f. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

**3. Interpretare**

3. 1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.
3. 2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

**Clauze obligatorii****4. Obiectul principal al contractului**

4. 1. Prestatorul se obligă să execute SERVICII DE REPARARE, VERIFICARE PERIODICĂ ȘI INCARCARE A ECHIPAMENTULUI DE STINGERE A INCENDIILOR, din incinta Grădinii Zoologice, în conformitate cu Legea nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor, Cod CPV: 50413200-5, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

**5. Valoarea contractului**

Valoarea contractului, este de 72.087,00 lei, la care se adaugă TVA 17.300,88 lei. Valoarea totală a contractului este 89.387,88 lei.



5.1. Tipul echipamentelor, cantitate si pretul serviciilor de reparare, verificare si incarcare, se regaseste in anexa nr. 1 la prezentul contract.

## 6. Durata contractului

- 6.1. Durata prezentului contract este de cca. 30 de zile.
- 6.2. Prezentul contract intra in vigoare la data de 18.03.2015.
- 6.3. Prezentul contract inceteaza sa produca efecte la data de 17.04.2015.

## 7. Documentele contractului

- 7.1. Documentele contractului sunt:
  - Oferta financiara
  - Procesele verbale/ Notele constatate/Fișa de intervenție a serviciilor prestate
  - Facturi fiscale/ *in care va fi consemnat obligatoriu "cv. C. 220/2015."*
  - Certificate de garantie

## 8. Obligatiile principale ale prestatorului.

- 8.1. Prestatorul se obliga se efectueze servicii de reparare, verificare si incarcare la toate echipamentele enumerate in anexa nr. 1 la contract.
- 8.2. Operatiunile de verificare constau in:
  - demontarea completa a stingatoarelor, curatarea si reprotectarea adecvata (vopsirea) stingatoarelor care necesita aceasta operatie;
  - verificarea aspectului exterior si interior si a starii de integralitate a subansamblelor;
  - verificarea functionalitatii subansamblurilor componente;
  - inlocuirea pieselor defecte (corpuri de refulare, manometre, furtune, manere, garniture de etansare, membrane, etc.);
  - incarcarea cu agent de stingere corespunzator;
  - verificarea la etanseitate a recipientului stingatorului conform Prescriptiilor tehnice PT 5-2003 Colectia ISCIR;
  - starea de incarcare a buteliei cu dioxid de carbon/azot.
- 8.3. Prestatorul se obliga sa efectueze serviciile, stipulate la pct. 4.1., care fac obiectul contractului, respectand instructiunile tehnice din domeniu. Serviciile prestate trebuie sa indeplineasca obligatoriu conditii de calitate, performanta si siguranta in exploatare si se executa obligatoriu doar de catre specialistii angajati sau acreditati ai prestatorului.
- 8.4. La finalul operatiunilor, prestatorul va intocmi un proces verbal, semnat de ambele parti contractante, care va fi atasat la factura fiscala emisa de furnizorul de servicii. Procesul verbal contine date cu privire la:
  - starea echipamentelor analizate;
  - teste, metode de verificare;
  - operatii efectuate pentru prevenirea si remedierea deficientelor;
  - masuri, propuneri, recomandari in vederea functionarii si exploatarii in conditii bune si de maxima siguranta a echipamentelor existente.
- 8.5. Plata facturii se efectueaza numai in baza procesului verbal mentionat mai sus.
- 8.6. Prestatorul se obliga sa sesizeze beneficiarul privind degradarea fizica a anumitor componente in vederea inlocuirii lor cu altele de o tehnologie mai avansata.
- 8.7. Ia masuri de remediere a defectiunilor, respectand termenele din prezentul contract si respectand normele in vigoare si solicitarile beneficiarului.
- 8.8. Asigura, la cererea beneficiarului, instruirea personalului operativ al acestuia privind exploatarea si intretinerea curenta, in conformitate cu prescriptiile producatorului.
- 8.9. Materialele, dispozitivele si sculele necesare efectuarii serviciilor, inclusiv transportul acestora catre beneficiar sunt asigurate de catre prestator.
- 8.10. Prestatorul va respecta normele de protectia muncii specifice activitatii beneficiarului, va respecta reglementarile obligatorii in vigoare cu privire la prevenirea si stingerea incendiilor si protectia mediului.
- 8.11. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea si siguranta tuturor operatiunilor executate, precum si pentru procedeele de executie utilizate.



## **9. Obligatiile principale ale achizitorului**

9. 1. Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati (spatii de depozitare, acces la utilitati, etc.) pe care le considera necesare indeplinirii contractului.
9. 2. Achizitorul se obliga sa exploateze echipamentele conform recomandarilor tehnice facute de prestator.
9. 3. Achizitorul va asigura conditiile tehnice pentru functionarea optima a echipamentelor care fac obiectul prezentului contract. In caz contrar, prestatorul nu raspunde de functionarea echipamentelor.
9. 4. Achizitorul se obliga sa receptioneze, serviciile prestate in termenul convenit.
9. 5. Achizitorul se obliga sa plateasca pretul stabilit catre prestator, in termen de 60 (saizeci) de zile de la emiterea si transmiterea facturii de catre acesta pe baza de proces verbal de receptie/nota de constatare pentru serviciile prestate, tinand cont de prevederile OUG nr. 34/2009.

## **10. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**

10. 1. In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu reuseste sa-si execute obligatiile asumate prin contract (intarzie sau devanseaza prestarea serviciilor) atunci achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota de 0,2%/zi din valoarea contractului, pentru perioada care decurge intre data din graficul de executie aferenta respectivei prestatii si data reala a prestarii.
10. 2. In cazul in care, din vina sa exclusiva, executantul nu efectueaza serviciile convenite, atunci achizitorul are dreptul de a deduce /cere o suma echivalenta cu o cota de 50% din valoarea contractului, care va fi retinuta din plata catre prestator sau achitata neintarziat de catre acesta. In caz contrar vor fi percepute penalitati de 0,1 %/zi intarziere, aplicabile cotei de 50% din valoarea contractului, care reprezinta daune cauzate de neprestarea serviciilor.
10. 3. In cazul in care achizitorul, din vina sa exclusiva, nu onoreaza facturile in termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, cu respectarea prevederilor OUG. nr. 34/2009, atunci acesta are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota 0,2 %/zi din plata neefectuata.
10. 4. In cazul in care achizitorul, din vina sa exclusiva, se va afla in imposibilitate de plata, dupa expirarea celor 30 zile, cu respectarea OUG. 34/2009, atunci va achita daune catre prestator in valoare de 50% din valoarea contractului executat si neplatit.
10. 5. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.
10. 6. Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunta oricand la contract, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta renuntare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru prestator. In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executata pana la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Clauze specifice**

### **11. Alte responsabilitati ale prestatorului**

11. 1. Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, echipamentele si orice alte asemenea, cerute de si pentru contract.
11. 2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu termenul de prestare convenit. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.
11. 3. Prestatorul are obligatia sa faca cunoscut angajatilor sai Normele de Protectia Muncii, pentru prevenirea si evitarea accidentelor de munca, precum si a imbolnavirilor profesionale cu privire la activitatea desfasurata de catre acestia in incinta Administratiei Gradina Zoologica.



11. 4. Prestatorul este direct raspunzator pentru conduita angajatilor sai pe timpul desfasurarii prestatiilor in incinta Gradinii Zoologice si pentru modul in care acestia se conformeaza obligatiilor impuse de normele de protectia muncii.
11. 5. Pe intreaga perioada de derulare a contractului, prestatorul isi asuma riscul unui eventual accident, care s-ar putea solda cu vatamarea fizica sau moartea unei persoane si va suporta orice eventuale cheltuieli.
11. 6. Achizitorul nu va fi responsabil sau raspunzator in nici o situatie de producere a unui accident de munca a personalului prestatorului.

## **12. Receptie si verificari**

12. 1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din contract.
12. 2. Verificarile vor fi efectuate, de catre reprezentantii achizitorului, in conformitate cu prevederile din prezentul contract.

## **13. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare**

13. 1. Prestatorul are obligatia de a incepe prestarea serviciilor dupa semnarea contractului.
13. 2. In cazul in care prestatorul sufera intarzieri si/sau suporta costuri suplimentare, datorate in exclusivitate achizitorului partile vor stabili de comun acord:
  - a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, si
  - b) totalul cheltuielilor aferente, daca este cazul, care se vor adauga la pretul contractului.
13. 3. In cazul in care:
  - a) orice motive de intarziere, ce nu se datoreaza prestatorului, sau
  - b) alte circumstante neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decat prin incalcarea contractului de catre prestator,indreptatesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricarei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare si vor semna un act aditional.
13. 4. Daca pe parcursul indeplinirii contractului, prestatorul nu respecta perioada de verificare si intretinere, acesta are obligatia de a notifica acest lucru, in timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate in graficul de prestare se face cu acordul partilor, prin act aditional.
13. 5. In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de executie, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati prestatorului.

## **14. Ajustarea pretului contractului**

14. 1. Pentru serviciile prestate, platile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate in prezentul contract.

## **15. Amendamente**

15. 1. Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.
15. 2. Orice modificari care decurg din situatii neprevazute se vor aduce acestui contract, vor fi consemnate prin act aditional la contract, cu acordul ambelor parti.

## **16. Forta majora**

16. 1. Forta majora este constatata de o autoritate competenta.
16. 2. Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.
16. 3. Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.





16. 4. Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

### 17. Solutionarea litigiilor

17. 1. Achizitorul si prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

17. 2. Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, achizitorul si prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze, fie de catre instantele judecatoresti din Romania.

### 18. Limba care guverneaza contractul

18. 1. Limba care guverneaza contractul este limba romana.

### 19. Comunicari

19. 1. Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

19. 2. Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

19. 3. Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

### 20. Legea aplicabila contractului

20.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

Partile au inteles sa incheie azi 18.03.2015 prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

#### Achizitor

ADMINISTRATIA GRADINA ZOOLOGICA

#### Director,

Dr. Oprea Ancuta Elena

#### Contabilitate

#### Consilier juridic,

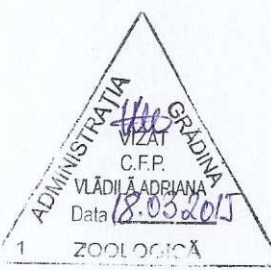
#### Consultanta achizitiei,

#### Prestator,

S.C. FRATIA CIC IMPEX S.R.L

#### Manager,

Filip Ioan



**ANEXA 1**  
**La contractul nr. 220/18.03.2015**

Nr. Crt.	Denumire serviciu	Buc.	Pret fara TVA (lei)	Valoare fara TVA (lei)
	Prestatorul va verifica si incarca, urmatoarele tipuri de mijloace de prima interventie (stingatoare portabile si carosate):			
1	Stingator cu pulbere tip P 6	64	140,00	8.960,00
2	Stingator cu pulbere tip P 10	102	202,00	20.604,00
3	Stingator cu pulbere tip P100	8	629,00	5.032,00
4	Stingator cu spuma mecanica tip SM 6	23	140,00	3.220,00
5	Stingator cu spuma mecanica tip SM 9	74	158,00	11.692,00
6	Stingator cu spuma mecanica tip SM 100	31	629,00	19.499,00
7	Stingator cu spuma carbonica tip G 6	22	140,00	3080,00
<b>TOTAL</b>				<b>72.087,00</b>

TOTAL 72.087,00 lei  
TVA 17.300,88 lei  
**TOTAL CU TVA 89.387,88 lei**

**Achizitor**  
ADMINISTRATIA GRADINA ZOOLOGICA

**Prestator**  
S.C. FRATIA CIC IMPEX S.R.L.

**Director,**  
Dr. Oprea Ancuta Elena

**Manager,**  
Filip Ioan

**Contabilitate**

*[Signature]*

**Consilier juridic,**

**Consultanta achizitiei,**

